

**LAW ENFORCEMENT
INFORMATION**
법 집행 정보

Do NOT serve or show this sheet to the restrained person!

구속된 사람에게 이 시트를 제공하거나 보여주지 마십시오!

Do NOT FILE in the court file. Give this form to law enforcement.

법원 파일에 제출하지 마십시오. 이 양식을 법 집행 기관에 제출하십시오.

Type or print clearly!

명확하게 입력하거나 정자체로 기재하십시오!

This completed form is **required** by law enforcement. This information is **necessary** to serve, enforce, and enter your order into the statewide law enforcement computer. Fill in the following information as completely as possible.

이 완성된 양식은 법 집행 기관에서 **요구합니다**. 이 정보는 주 전체의 법 집행 컴퓨터에 귀하의 명령을 제공, 집행 및 입력하는 데 **필요합니다**. 가능한 한 완전하게 다음 정보를 입력하십시오.

| | | | | | | | | |
|--|---------------------------------------|------------------------------|------------------------|---|---|--|--|-------------|
| Court: 법원: | | | | Case Number: 사건 번호: | | | | |
| <input type="checkbox"/> Domestic Violence <input type="checkbox"/> 가정 폭력 <input type="checkbox"/> Unlawful Harassment <input type="checkbox"/> 불법 괴롭힘 <input type="checkbox"/> Sexual Assault <input type="checkbox"/> 성폭행 | | | | <input type="checkbox"/> Dissolution/Separation/Invalidity/Non-parental Custody/Paternity <input type="checkbox"/> 해체/분리/무효/부모 양육권/부자 관계 <input type="checkbox"/> Vulnerable Adult <input type="checkbox"/> 취약 성인 <input type="checkbox"/> Stalking <input type="checkbox"/> 스토킹 | | | | |
| Restrained Person's Information 금지된 사람의 정보 (This is the person that you want the court to restrain.) (귀하가 법원이 제한하기를 원하는 사람입니다.) | | | | | | | | |
| Name: 이름: | | First 이름 | Middle 성 | Last 중간 이름 | | Nickname 별명 | Relationship to Protected Person 보호 대상자와의 관계 | |
| Date of Birth 생년월일 | Sex 성별 | Race 인종 | Height 신장 | Weight 체중 | Eye Color 눈 색상 | Hair Color 머리 색상 | Skin Tone 피부 톤 | Build 구축 |
| Last Known Address 마지막으로 알려진 주소 Street: 도로: City: 시: | | | | | Phone(s) w/Area Code 지역 코드가 있는 전화 | | Need Interpreter? 통역이 필요하십니까? Yes or No 예 또는 아니요 Language: 언어: | |
| Email address: 이메일 주소 | | | | | | | | |
| Employer 고용주 | | Employer's Address 고용주 주소 | | | | WORK 직장 Hours: 시간, Phone: () 전화번호: () | | |
| Vehicle License Number 차량 면허 번호 | Vehicle Make and Model 차량 제조사 및 모델 | | Vehicle Color 차량 색상 | Vehicle Year 차량 연도 | Drivers License or ID number 운전 면허증 또는 ID 번호 | | State 상태: | |

Does the restrained person have a disability, brain injury, or impairment requiring special assistance when law enforcement serves the order? ☐ No ☐ Yes. If yes, describe (continue on back, if needed):

금지된 사람이 법 집행 기관에서 명령을 수행할 때 특별한 도움이 필요한 장애, 뇌 손상 또는 장애가 있습니까? ☐ 아니요 ☐ 예인 경우 설명하십시오(필요한 경우 뒷면에 계속):

Hazard Information Restrained Person's History Includes:

위험 정보 제한 대상자의 기록에는 다음이 포함됩니다.

☐ Involuntary/Voluntary Commitment ☐ Suicide Attempt or Threats
☐ 비자발적/자발적 약속 ☐ 자살 시도 또는 위협
☐ Assault ☐ Assault with Weapons ☐ Alcohol/Drug Abuse ☐ Other:
☐ 폭행 ☐ 무기 폭행 ☐ 알코올/약물 남용 ☐ 기타:

Weapons: ☐ Handguns ☐ Rifles ☐ Knives ☐ Explosives ☐ Other:
 무기: ☐ 권총 ☐ 소총 ☐ 칼 ☐ 폭발물 ☐ 기타:

Location of Weapons: ☐ Vehicle ☐ On Person ☐ Residence Describe in detail:
 무기의 위치: ☐ 차량 ☐ 사람 ☐ 거주자 자세히 설명:

Current Status (Circle Yes, No or N/A.)

현재 상태(예, 아니요 또는 해당 없음에 동그라미 표시)

Is the restrained person a current or former cohabitant as an intimate partner? **Y N**

금지된 사람이 친밀한 파트너로서 현재 또는 이전에 동거했습니까? **예 아니요**

Are you and the restrained person living together now? **Y N**

본인과 금지된 사람이 지금 함께 살고 있습니까? **예 아니요**

Does the restrained person know he/she may be moved out of the home? **Y N N/A**

금지된 사람은 자신이 집에서 나갈 수 있다는 것을 알고 있습니까? **예 아니요 해당 없음**

Does the restrained person know you're trying to get this order? **Y N**

금지된 사람이 이 명령을 받으려고 한다는 것을 알고 있습니까? **예 아니요**

Is the restrained person likely to react violently when served? **Y N**

제한된 사람이 송달받을 때 폭력적으로 반응할 가능성이 있습니까? **예 아니요**

Protected Person's Information

보호 대상자의 정보

(This is the person you want the court to protect.)
 (법원이 보호하기를 원하는 사람입니다.)

| | | | |
|-----------------------|-------------|-------------|---------------------|
| Name: 이름: | First 이름 | Middle 성 | Last 중간 이름 |
| Date of Birth 생년월일 | Sex 성별 | Race 인종 | Height 신장 |
| | | | Weight 체중 |
| | | | Eye Color 눈 색상 |
| | | | Hair Color 머리 색상 |
| | | | Skin Tone 피부 톤 |
| | | | Build 구축 |

If your information ***is not confidential***, you must enter your address and phone number(s) below.

귀하의 정보가 ***기밀이 아닌 경우*** 아래에 귀하의 주소와 전화번호를 입력해야 합니다.

| | | | | |
|---|--------------|---------------|--------------------------------------|---|
| Current Address 현재 주소 Street: 도로: City: 시: | State: 주: | Zip: 우편번호: | Phone(s) w/Area Code 지역 코드가 있는 전화 | Need interpreter? 통역이 필요하십니까? Yes or No Language: 예 또는 아니요 언어: |
| Email address: 이메일 주소 | | | | |

| | | | | |
|---|-----------------|------------------------|--|---|
| If your information <i>is confidential</i> , you must provide the name, address, and phone number of someone willing to be your "contact." 귀하의 정보가 <i>기밀인 경우</i> '연락처'가 될 사람의 이름, 주소 및 전화번호를 제공해야 합니다. | | | | |
| Contact Name 담당자 이름 | | Contact Address 연락처 | | Contact Phone 연락 전화번호 |
| If you filed for someone else, list your name, phone number, and address: 다른 사람을 위해 신청한 경우 이름, 전화번호 및 주소를 기재하십시오. | | | | |
| Minor's Information 미성년자 정보 | | | | |
| Name: First 이름: 이름 | Middle 중간 이름 | Last 성 | Sex 성별 | Race 인종 |
| | | | Birth date 생일 | Resides With 거주자: |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Below, describe the minor's relationship to the protected or restrained person using terms such as: child, grandchild, stepchild, nephew, none. 아래에서 자녀, 손자, 의붓 자녀, 조카, 없음과 같은 용어를 사용하여 보호 대상 또는 금지 대상자와 미성년자의 관계를 설명하십시오. | | | | |
| Name: First 이름: 이름 | | | Middle 중간 이름 | Last 성 |
| | | | Minor's Relationship to Protected Person 미성년자와의 관계 보호 대상자 | Minor's Relationship to Restrained Person 미성년자와의 관계 제한된 사람 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Victim's Household Members or Adult Children Protected 피해자의 가족 구성원 또는 성인 자녀 보호 | | | | |
| Name: 이름: | | | birth date: 생년월일: | |
| Name: 이름: | | | birth date: 생년월일: | |
| Name: 이름: | | | birth date: 생년월일: | |
| Name: 이름: | | | birth date: 생년월일: | |